

**Switzerland-La Chaux-de-Fonds: Industrial machinery****OJ S 137/2016 19/07/2016****Contract notice – utilities****Supplies****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: VADEC SA

Postal address: Rue de l'Industrie 39

Town: La Chaux-de-Fonds

Postal code: 2300

Country: Switzerland

For the attention of: Emmanuel Maître

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** Official name: Hymexia SÀRL

Postal address: Route de Vevey 105

Town: Châtel-Saint-Denis

Postal code: 1618

Country: Switzerland

For the attention of: Sébastien Esseiva

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity****I.3. Contract award on behalf of other contracting entities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Pelle de manutention.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: La Chaux-de-Fonds.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****II.1.4. Information about framework agreement****II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

La pelle de manutention servira à manipuler des déchets afin de les mettre dans une déchiqueteuse, de faire des chargements de bennes ou de camions, à l'aide d'une pince de tri adaptée à la machine. Cette machine va évoluer sous couvert ou à l'air libre dans un environnement poussiéreux chez Vadec SA. Les éléments devant être manutentionnés sont des déchets encombrants, des meubles, des matières souples, du bois de démolition tel que

des poutres, des matériaux plastiques, tuyaux, réservoirs, éléments métalliques, matelas, tapis, souches d'arbres, traverses de chemin de fer, pièces diverses ainsi que des ordures ménagères.

La machine est fournie avec des caméras latérales et à l'arrière. La machine répond aux normes antipollution en vigueur actuellement et est adaptée au climat de la région de La Chaux-de-Fonds et à la configuration du site de travail.

**II.1.6. CPV code(s)**

42000000 Industrial machinery

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

**II.2.3. Information about renewals**

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.10.2016 Completion 31.10.2016

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

16ME137.2

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Payable documents: yes

Terms and method of payment: Aucun émoulement de participation n'est requis.

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

19.8.2016 - 16:00

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

### **VI.2. Information about European Union funds**

### **VI.3. Additional information**

Des offres partielles ne sont pas admises.

Indication des voies de recours: le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la cour de droit public du tribunal cantonal, Rue du Pommier 1, 2001 Neuchâtel, dans les 10 jours dès sa publication.

Délai de clôture pour le dépôt des offres / remarques: selon cahier des charges.

Publication de référence nationale: Simap de la 15.7.2016, doc. 923643

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 4.8.2016.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: l'inscription sur [www.simap.ch](http://www.simap.ch)  
n'équivaut pas à une inscription officielle ou à une demande de dossier.

Une demande par e-mail est conseillée pour des raisons de rapidité.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

15.7.2016